

**PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLAGE DE LAWRENCEVILLE**

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal du Village de Lawrenceville, tenue le lundi 7 décembre 2015 à 19h30 à la salle du conseil, située au 2100 rue Dandenault, à Lawrenceville.

Sont présents : M. Michel Carbonneau, maire,  
Mme Johanne Dufresne, conseillère,  
M. Éric Bossé, conseiller,  
M. Claude Jeanson, conseiller,  
Mme Aline Alain, conseillère,  
M. Derek Grilli, conseiller,  
M. Guillaume Roberge, conseiller,

Absents :

Les membres présents forment quorum.

**OUVERTURE DE LA SÉANCE**

La séance est ouverte à 19h35 sous la présidence de M. Michel Carbonneau, maire de Lawrenceville. Monsieur François Paquette siège à titre de directeur général.

**1. ORDRE DU JOUR**

2015-12-139

Il est proposé par le conseiller Derek Grilli,  
Appuyé par la conseillère Aline Alain,

Que l'ordre du jour soit accepté tel que modifié :

1. Adoption de l'ordre du jour;
2. Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 2 novembre 2015;
3. Questions de l'assemblée;
4. Approbation de la liste des comptes à payer;
5. Infotech – contrat 2016
6. Décompte final National Vacuum
7. Appui Vent dans les Arts – Lance ton disque Vol.3
8. Adoption plan sécurité civile
9. Soumission sécurité civile - 2016
10. Appui Chambre de Commerce – structure d'accueil
11. Avis de Motion – règlement de taxation
12. Adoption règlement fosses septiques - REPORTÉ
13. Trans-Appel 2016
14. Appui Opération Nez-Rouge
15. Appui projet Nos aînés en forme
16. Appui Festival Country Retro de Valcourt
17. Appui Guignolée Chevaliers de Colomb
18. Appui Comité ÉLÉ
19. Appui changement de date congrès FQM
20. Politique Familiale
21. Demande pacte rural – Terrain de tennis
22. Nouvelle signalisation – Coin de L'Église et Dandenault
23. Stratégie eau potable 2014
24. Quote-part Aqueduc, montant révisé 2014
25. Fête de Noël école
26. Adoption budget incendie
27. Appui Jeux du Québec
28. Renouvellement OBV Yamaska
29. Questions de l'assemblée;
30. Affaires nouvelles;
  - 30.1 Dépôt intérêts pécuniaires;
  - 30.2 Dépôt d'un document des responsables de ITMAV

31. Levée de la séance.

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents.

**2. APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 2 NOVEMBRE 2015**

2015-12-140

Attendu que tous et chacun des membres du conseil ont déclaré et reconnu avoir reçu, avant ce jour, copie du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil du 2 novembre 2015;

Il est proposé par la conseillère Aline Alain,  
Appuyé par le conseiller Claude Jeanson,

Que le directeur général Monsieur François Paquette, soit exempté de faire la lecture du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 2 novembre 2015, et que le procès-verbal du 2 novembre 2015 soit adopté.

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents.

**3. QUESTIONS DE L'ASSEMBLÉE**

Il n'y a pas de questions de l'assemblée.

**4. APPROBATION DE LA LISTE DES COMPTES À PAYER**

2015-12-141

Il est proposé par le conseiller Derek Grilli,  
Appuyé par la conseillère Johanne Dufresne,

Que soit approuvée la liste des comptes à payer datée du 7 décembre 2015, telle que modifiée, pour un montant de 41,059.33\$ et d'autoriser le paiement desdits comptes (déboursés #201500318 à #2015000355) dont les chèques sont contresignés par le maire et le directeur général.

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents

**5. INFOTECH CONTRAT 2016**

2015-12-142

Attendu que la municipalité a reçu le renouvellement du contrat de service d'Infotech pour 2015 au montant de 5,085.00\$;

Il est proposé par le conseiller Derek Grilli,  
Appuyé par la conseillère Johanne Dufresne,

Que la Municipalité renouvelle le contrat de service d'Infotech pour 2016 au montant de 5,085.00\$;

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents.

**6. DÉCOMPTE FINAL – NATIONAL VACUUM**

2015-12-143

Attendu que la firme National Vacuum a soumis son décompte #3(final) pour les travaux de réhabilitation hydraulique de conduite d'eau potable en fonte ductile;

Attendu que la firme EXP a procédé aux vérifications du décompte #3 (final) et en a approuvé le contenu ainsi que le paiement au montant de 18,205.69\$;

Il est proposé par le conseiller Derek Grilli,

Appuyé par le conseiller Claude Jeanson,

Que la municipalité procède au paiement du décompte #3(final) de National Vacuum au montant de 18,205.69\$.

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents.

### **7. APPUI VENT DANS LES ARTS – LANCE TON DISQUE VOL.3**

2015-12-144

Attendu que la municipalité a reçu une demande d'aide financière de l'organisme Vent Dans Les Arts pour son projet Lance ton disque Vol.3, pour un montant de 100\$ sur un budget de 5,650.00\$;

Il est proposé par le conseiller Derek Grilli,  
Appuyé par la conseillère Johanne Dufresne,

Que le Village de Lawrenceville accorde son appui au projet Lance ton disque Vol.3, et qu'un montant de 100\$ soit versé à l'organisme Vent Dans Les Arts, conditionnellement à la réalisation du projet.

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents

### **8. ADOPTION PLAN DE SÉCURITÉ CIVILE**

2015-12-145

Attendu que la Loi sur la sécurité civile a pour objet la protection des personnes et des biens contre les sinistres ;

Attendu que pour l'application de la Loi sur la sécurité civile on indique que les municipalités sont les autorités responsables de la sécurité civile et qui ont la compétence à cet égard sur leur territoire ;

Attendu que le conseil municipal de Lawrenceville désire assurer la protection des personnes et des biens contre les sinistres ;

Attendu que la municipalité de Lawrenceville a nommé des représentants de la municipalité pour faire partie du comité intermunicipal de la sécurité civile de la Région-de-Valcourt, pour assurer l'implantation et le maintien du plan intermunicipal de sécurité civile ;

Attendu que le plan intermunicipal de la sécurité civile de la Région-de-Valcourt a été rédigé en s'inspirant du modèle proposé par le ministère de la Sécurité publique chargé de l'application de la Loi sur la sécurité civile.

Attendu que certaines parties du plan sont propres à la municipalité de Lawrenceville et que certaines parties s'appliquent à l'ensemble des 6 municipalités partenaires de la démarche de planification.

Attendu que le plan général a été mis à jour à jour et que les données municipales de la municipalité de Lawrenceville ont aussi été mises à jour en 2015 ;

Il est proposé par le conseiller Derek Grilli,  
Appuyé par la conseillère Aline Alain,

Que la municipalité adopte le plan intermunicipal de sécurité civile de la Région-de-Valcourt, notamment les parties qui lui sont propres et les parties applicables à l'ensemble des municipalités.

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents.

### **9. SOUMISSION SÉCURITÉ CIVILE**

2015-12-146

Attendu l'offre de service reçu de M. Raymond Gagné pour la mise à jour du plan de sécurité civile pour 2016, pour la correction et l'impression des fascicules opérationnels de l'OMSC, la transmission aux détenteurs externes ainsi que des rencontres de coordination;

Attendu que l'offre de service est d'un montant de 1,686.00\$ plus taxes;

Il est proposé par le conseiller Éric Bossé,  
Appuyé par le conseiller Derek Grilli,

Que la municipalité accepte l'offre de service de M. Raymond Gagné au montant de 1,686.00\$ plus taxes.

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents.

#### **10. APPUI CHAMBRE DE COMMERCE – STRUCTURE D'ACCUEIL**

2015-12-147

Attendu que la Chambre de Commerce de Valcourt et Région tente de mettre sur pied une structure d'accueil pour l'ensemble des municipalités de la région;

Attendu que la contribution de la municipalité s'élèverait à 0.71\$ par habitant soit 464.34\$;

Il est proposé par le conseiller Guillaume Roberge,  
Appuyé par le conseiller Éric Bossé,

Que la municipalité participe aux démarches de la Chambre de Commerce de Valcourt pour la mise en place d'une structure d'accueil;

Que la municipalité verse la contribution de 0.71\$ par habitant pour un montant de 464.34\$.

Le vote est demandé.  
Les résultats du vote sont quatre (4) pour et deux (2) contre.

Proposition adoptée à la majorité des membres présents.

#### **11. AVIS DE MOTION RÈGLEMENT DE TAXATION 2016-304**

#### **AVIS DE MOTION**

Monsieur le conseiller Éric Bossé donne avis de motion de la présentation, lors d'une séance subséquente du conseil, d'un projet de règlement de taxation numéro **2016-304** abrogeant tout autre règlement de même nature. De plus une dispense de lecture est donnée conformément à l'article 445 du code municipal.

#### **12. ADOPTION RÈGLEMENT FOSSES SEPTIQUES 2015-303**

Ce point de l'ordre du jour est reporté à une prochaine séance.

#### **13. TRANS-APPEL 2016**

2015-12-148

Attendu que la municipalité désire se prévaloir des services d'un transport adapté et de accompagnement;

Il est proposé par le conseiller Derek Grilli,  
Appuyé par le conseiller Claude Jeanson,

Que la municipalité de Lawrenceville accepte que la Ville de Windsor soit désignée organisme mandataire du service de transport adapté tel que stipulé initialement dans le protocole d'entente;

Que la municipalité accepte que la Ville de Windsor délègue à l'organisme sans but lucratif Trans-Appel l'organisation du service de transport adapté;

Que la municipalité accepte d'adhérer au service de transport adapté pour l'année 2016 et de payer la quote-part qui s'établit à 3,63 \$ par personne pour un montant total de 2,374.02\$;

Que la municipalité accepte la tarification suivante pour chacun des déplacements des personnes admises pour l'année 2016 : déplacement local 3.25\$, déplacement à Sherbrooke 7.50\$;

Que la municipalité de Lawrenceville accepte les prévisions budgétaires 2016 de l'organisme Trans-Appel.

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents

#### **14. APPUI OPÉRATION NEZ-ROUGE**

2015-12-149

Il est proposé par le conseiller Éric Bossé,  
Appuyé par la conseillère Aline Alain,

Qu'une contribution de 80.00\$ soit accordée à Nez Rouge, tel que demandé, pour leurs activités de raccompagnements pour la saison 2015-2016.

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents

#### **15. APPUI NOS AÎNÉS EN FORME**

2015-12-150

Attendu que le club FADOQ de Lawrenceville dépose un projet : Aînés en Forme, auprès du programme Québec Amie Des Aînés, pour l'installation d'équipement d'appareils d'activité dans le parc municipal;

Attendu que la FADOQ demande à l'appui de la municipalité pour son projet;

Attendu que la FADOQ demande également une contribution de 2,500\$ en services et main d'œuvre;

Attendu que la FADOQ désire obtenir l'autorisation de la municipalité pour utiliser des espaces du parc municipal pour l'implantation de ces appareils;

Il est proposé par le conseiller Derek Grilli,  
Appuyé par le conseiller Éric Bossé,

Que la municipalité appui le projet Aînés en forme déposé par la FADOQ;

Que la municipalité contribue au projet en services et main d'œuvre pour une valeur de 2,500.00\$;

Que la municipalité autorise l'implantation des appareils sur le terrain du Parc municipal;

Que ces mesures soient conditionnelles à l'acceptation du projet par le QADA.

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents

#### **16. APPUI FESTIVAL COUNTRY ET RETRO DE VALCOURT**

2015-12-151

Attendu que la municipalité a reçu une demande de contribution pour le Festival Country-Rétro de Valcourt, 1<sup>ère</sup> édition;

Attendu que la demande est pour un montant de 100\$;

Attendu qu'une contribution de la municipalité donnerait droit à une publication du logo de la

municipalité sur les 10,000 dépliant promotionnels ainsi qu'à 20 passes gratuites pour les quatre jours de l'événement (valeur de 1,000\$);

Il est proposé par le conseiller Derek Grilli,  
Appuyé par la conseillère Johanne Dufresne,

Qu'une contribution de 100.00\$ soit accordée au Festival Country-Rétro de Valcourt.

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents

**17. DEMANDE DE CONTRIBUTION GUIGNOLÉE CHEVALIERS DE COLOMB DE VALCOURT**

Il n'y aura pas de contribution à la guignolée des Chevaliers de Colomb cette année.

**18. CONTRIBUTION COMITÉ ÉLÉ**

2014-12-153

Attendu la demande de contribution au projet de panier de Noël du Comité d'Éveil à la lecture et à l'écriture du Val-Saint-François, à savoir l'ajout d'un livre pour chaque enfant (0-12 ans) dont la famille bénéficie d'un panier à Noël;

Attendu que l'aide demandée est au montant de 34\$ pour la municipalité de Lawrenceville;

Il est proposé par la conseillère Johanne Dufresne,  
Appuyé par la conseillère Aline Alain,

Que la municipalité accorde une aide financière de 34\$ au projet de paniers de Noël du Comité ÉLÉ du Val-Saint-François.

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents

**19. APPUI CHANGEMENT DE DATE DU CONGRÈS FQM 2016**

2015-12-154

Il est proposé par la conseillère Aline Alain,  
Appuyé par le conseiller Éric Bossé,

Que la municipalité appui la demande déposé par la municipalité de Blue Sea ayant pour but de faire modifier la date du congrès FQM 2016, ce dernier coïncidant avec les journées de la culture du Québec.

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents

**20. POLITIQUE FAMILIALE**

2015-12-155

Il est proposé par le conseiller Éric Bossé,  
Appuyé par le conseiller Derek Grilli,

Que la municipalité modifie et redépose sa demande au Ministère de la Famille d'obtenir une subvention pour l'élaboration d'une politique familiale à Lawrenceville.

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents

**21. DEMANDE AU PACTE RURAL – TERRAIN DE TENNIS**

2015-12-156

Attendu que la municipalité dispose d'un montant réservé de 15,000.00\$ pour le Pacte Rural;

Attendu qu'un projet doit être déposé avant le 16 janvier 2016 pour obtenir ce financement, sans quoi le montant réservé sera retourné au fonds général du Pacte Rural;

Attendu qu'un projet de transformation du terrain de tennis en terrain de jeux Multi-Sports pourrait être admissible;

Attendu que le projet pourrait s'échelonner sur deux années et que les coûts seraient de 21,000.00\$ pour la première année et 10,000\$ la deuxième année;

Attendu que la municipalité devra contribuer à la réalisation du projet pour un montant de 6,000\$ la première année et 2,500\$ la seconde année;

Il est proposé par le conseiller Derek Grilli,  
Appuyé par le conseiller Claude Jeanson,

Que la municipalité de Lawrenceville prépare et dépose un projet de transformation du terrain de tennis en terrain Multi-Sports;

Que la municipalité cherche des partenaires pour la réalisation du projet;

Que la municipalité contribue au projet jusqu'à un maximum de 6,000\$ la première année et 2,500\$ la seconde;

Que le conseiller Derek Grilli et le directeur général François Paquette soient autorisés à déposer la demande et signer les documents nécessaires.

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents.

## **22. NOUVELLE SIGNALISATION RUE DE L'ÉGLISE ET DANDENAULT**

Diverses options de signalisation ou d'aménagement seront analysées afin de sécuriser le coin Dandenault et de L'Église.

## **23. RAPPORT 2014 SUR LA GESTION DE L'EAU POTABLE**

Le rapport annuel de 2014 sur la gestion de l'eau potable est déposé au conseil.

## **24. QUOTE-PART AQUEDUC MONTANTS RÉVISÉS**

2015-12-158

Attendu que l'Entente intermunicipale relative à l'alimentation en eau potable 2014-2018 prévoit à son annexe 7.1, notamment :

« Cohérence : les parties à l'entente reconnaissent une marge d'erreur de + ou - cinq (5%) pour l'établissement des volumes d'eau attribués à chacune des municipalités, ainsi qu'un équivalent de trois cent (300) jours de données de lecture, par année.

«Solution alternative : A défaut d'avoir des données cohérentes, les volumes d'eau consommés de l'an passé seront utilisés pour le calcul. Cette base de calcul alternative sera utilisée seulement pour la ou les municipalités touchées »

Attendu que durant l'année 2015, les débitmètres C1 et C5 ont éprouvé quelques difficultés faisant en sorte que la marge d'erreur était supérieure à 5%;

Attendu que les volumes d'eau consommés des municipalités touchées doivent être révisés afin d'utiliser les débits consommés de l'année précédente, soit 2014;

Attendu que les volumes corrigés représentent 82.4% des volumes totaux facturés;

Attendu que de conserver cette méthode pourrait risquer de transférer une partie des coûts à une municipalité dont les volumes n'ont pas été révisés;

Attendu que compte tenu de la situation, toutes les municipalités parties à l'entente acceptent que la Ville de Valcourt utilise les débits consommés en 2014 pour établir la facture 2015 de chacune des municipalités parties à ladite entente;

Il est proposé par le conseiller Derek Grilli,  
Appuyé par le conseiller Claude Jeanson,

Que le Conseil municipal de Lawrenceville accepte que les débits consommés pour l'année 2014 soient utilisés pour la facture de l'année 2015 et l'établissement de la facture estimée de l'année 2016.

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents.

## **25. DEMANDE DE CONTRIBUTION FÊTE DE NOËL ÉCOLE SAINT-LAURENT**

2015-12-159

Attendu que la municipalité a reçu une demande d'aide financière pour les activités de Noël pour les enfants de l'école Saint-Laurent;

Il est proposé par le conseiller Claude Jeanson,  
Appuyé par le conseiller Guillaume Roberge,

Qu'une aide financière de 200\$ soit accordée à l'école Saint-Laurent tel que demandée, pour les activités de Noël des enfants. Le conseiller Éric Bossé se porte volontaire pour représenter la municipalité lors du déjeuner de Noël des enfants le 22 décembre à l'école Saint-Laurent.

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents.

## **26. ADOPTION DU BUDGET DE LA RÉGIE DE PROTECTION DE L'INCENDIE DE VALCOURT ET RÉGION**

2015-12-160

Attendu que lors de la séance régulière du conseil de la Régie intermunicipale de protection contre l'incendie de Valcourt tenue le 11 novembre 2015, le conseil de la Régie a adopté son budget pour l'année 2015;

Attendu que pour l'année 2016, le montant des dépenses applicable à la quote-part des municipalités est estimé à 643 604.10 \$;

Attendu que la Régie intermunicipale de protection contre l'incendie de Valcourt doit transmettre son budget aux municipalités membres pour adoption ;

Il est proposé par le conseiller Éric Bossé,  
Appuyé par le conseiller Claude Jeanson,

Que le conseil de la municipalité de Lawrenceville adopte le budget 2016 de la Régie intermunicipale de protection contre l'incendie de Valcourt tel qu'adopté lors de la séance régulière du conseil de la Régie tenue le 11 novembre 2015;

Que la municipalité de Lawrenceville verse sa quote-part au montant de 55 147.37\$ selon l'article 10 de l'entente relative à la protection contre l'incendie signée le 16 juin 2005 et tel qu'établi dans le tableau des quotes-parts présenté, copie étant jointe aux présentes pour en faire partie intégrante.

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents

## **27. APPUI JEUX DU QUÉBEC**

Il n'y aura pas d'appui pour les Jeux du Québec cette année.

## **28. RENOUELEMENT OBV YAMASKA**

La municipalité ne renouvellera pas son adhésion à l'Organisme de bassin versant de la Yamaska.



## 29. QUESTIONS DE L'ASSEMBLÉE

Des questions concernant l'état de l'eau sur Dandenault et sur Des Cerisiers sont posées.  
Des questions sur la baisse de pression et sur la pression nécessaire à la borne incendie de la rue Dandenault sont également posées.

## 30. AFFAIRES NOUVELLES

### 30.1 Dépôt des intérêts pécuniaires

Les conseillers Éric Bossé et Derek Grilli déposent leur formulaire de déclaration d'intérêts pécuniaires.

### 30.2 Information ITMAV

M. Derek Grilli dépose au conseil une liste de demandes visant à l'amélioration de la qualité de vie et de la sécurité des aînés du village.

## 31. LEVÉE DE LA SÉANCE

2015-12-161

Tous les points à l'ordre du jour étant épuisés, il est proposé par le conseiller Éric Bossé, à 21h20, que la présente séance soit levée.

Proposition adoptée à l'unanimité des membres présents.

---

*Michel Carbonneau, maire*

---

*François Paquette, directeur général*